

**ACLU**

Illinois

*Guía de Información y*  
**Acceso a los Servicios**  
**de Salud Reproductiva**  
*en Illinois*



# Índice

Guía de Principios para Conocer Sus Derechos y Mantenerse Informado	2
Anticoncepción	3
Atención al Aborto	4
Recursos para la Atención al Aborto	5
Cuidados Durante y Después del Embarazo (Posparto)	6
Apoyo en el embarazo y el parto	7
Información y Recursos	
Opciones de Parto	8
Acomodaciones Durante el Embarazo y el Posparto	9
Recursos	10

Para obtener recursos y más información visite [www.aclu-il.org/reproguide](http://www.aclu-il.org/reproguide).

# Guía de Principios para Conocer Sus Derechos y Mantenerse Informado

En esta guía, hablaremos de los diferentes tipos de salud reproductiva, sus derechos y las decisiones que puede tomar. Cuando lea esta guía y busque atención médica, apoyo y recursos, tenga en cuenta estos principios:

## **Obtenga toda la información que necesite para tomar la mejor decisión**

Una decisión informada es cuando usted tiene toda la información necesaria sobre la atención que va recibir o está recibiendo y los riesgos relacionados para tomar una decisión sin presión, fuerza o coacción. Asegúrese de investigar, hacer preguntas o pedir más información a su proveedor.

## **Inicie una conversación con su proveedor: comparta sus ideas, dudas y desacuerdos**

Los proveedores de servicios médicos podrían realizar procedimientos sin su consentimiento o sin informarle de por qué es necesaria esa atención. Mantenga una comunicación activa con su proveedor de servicios para hacer preguntas, compartir sus ideas o hablar de sus desacuerdos. Si no está de acuerdo con su proveedor de servicios médicos, pero, finalmente decide seguir su consejo, pídale que lo documente en su expediente médico.

## **Tómese el tiempo que necesite**

Algunos proveedores médicos pueden presionarle para que tome una decisión sobre su atención médica de inmediato. No tenga miedo de pedir más tiempo para tomar una decisión. Si el proveedor dice que la decisión es urgente, pídale que le explique por qué y que lo documente en su expediente médico.

## **Busque apoyo**

Busque personas de confianza que lo apoyen a la hora de tomar decisiones sobre sus cuidados reproductivos. Pueden ser amigos, familiares, doulas u otras personas de confianza.

# Anticoncepción

Su derecho a tomar decisiones informadas sobre su salud sexual y reproductiva incluye la decisión de utilizar o no métodos anticonceptivos (comúnmente conocidos como control de la natalidad).

Hablar con un profesional de la salud sobre las diferencias entre estos métodos puede ayudarle a tomar una decisión informada sobre el mejor método para usted. Dependiendo del tipo, los anticonceptivos pueden utilizarse para evitar embarazos no deseados, prevenir infecciones de transmisión sexual y/o controlar las hormonas.

Si decide utilizar un método anticonceptivo, puede elegir entre muchos tipos diferentes.

## **Algunos métodos comunes son:**

- + preservativos internos y externos
- + dispositivos intrauterinos (DIU, hormonales y no hormonales)
- + píldoras anticonceptivas
- + implante anticonceptivo
- + parche anticonceptivo
- + inyección anticonceptiva

La mayoría de las compañías de seguros deben cubrir las recetas de anticonceptivos, sin embargo, esto dependerá de su plan de cobertura médica.

**Consulte con su empresa o compañía de seguros médicos para saber qué tipo de plan tiene.**

Para obtener más información sobre la anticoncepción y sus derechos, visite [www.readjustcoalition.org/public-awareness](http://www.readjustcoalition.org/public-awareness)

Para obtener información y apoyo para acceder a métodos anticonceptivos accesibles, visite <https://ican4all.org/>

# Atención al Aborto

En Illinois tiene el derecho fundamental a decidir si quiere abortar, lo que significa que el gobierno no puede interferir en sus y decisiones.

- + Medicaid de Illinois cubre la atención del aborto de forma gratuita o a bajo costo (pueden aplicarse algunos costos por el procedimiento). Pregunte en la clínica qué necesita llevar o si pueden ayudarle a determinar si tiene derecho a Medicaid o buscar otros recursos de ayuda.
- + La mayoría de las compañías de seguros privadas de Illinois están obligadas a cubrir la atención del aborto. En el siguiente enlace puede encontrar información al respecto: [www.aclu-il.org/seguro-de-salud](http://www.aclu-il.org/seguro-de-salud).
- + Puede recibir atención para el aborto en muchas clínica de planificación familiar y en algunos consultorios médicos y hospitales. Asegúrese de llamar a la clínica o a la oficina para averiguar qué servicios y apoyos pueden ofrecer. Mas adelante encontrara recursos para ayudarle a localizar una clínica de planificación familiar cerca de usted.
- + ¡Cuidado! Existen algunos centros de aborto falsos. A veces, aparecen como centros de embarazos en crisis o afirman que ofrecen todas las opciones de asesoramiento y atención cuando no es así. No confíe en una organización que no le hable de todas las opciones de embarazo, ya sea continuar con su embarazo a término o de sus opciones de aborto. Obtenga más información y asegúrese de que su clínica ofrece toda la gama de cuidados de la salud en [endthelies.com](http://endthelies.com).

## ¿Qué sucede si tengo menos de 18 años y decido abortar?

A partir de junio de 2022, Illinois derogó la ley anterior llamada Ley de notificación de aborto a los padres. Si tiene menos de 18 años, la ley ya no requiere que una clínica se comunique con un padre o tutor legal si está buscando servicios de aborto. A quién le cuenta sobre su aborto es totalmente su decisión.

Para obtener recursos y más información visite [www.aclu-il.org/youthrepro](http://www.aclu-il.org/youthrepro)

# Recursos para la Atención al Aborto

## Conozca Sus Derechos

Abortos en Illinois  
[www.aclu-il.org/kyr-abortion](http://www.aclu-il.org/kyr-abortion)

---

## Aesoramiento de Opciones

Todas las Opciones  
[www.all-options.org/](http://www.all-options.org/) | (888) 493-0092

---

## Encuentre Clínica de Abortos

Federación Nacional del Aborto  
<https://prochoice.org/patients/find-a-provider> | (877) 257-0012

Planeación Parental de Illinois  
[www.plannedparenthood.org/planned-parenthood-illinois/locations](http://www.plannedparenthood.org/planned-parenthood-illinois/locations) | (877) 200-PPIL

---

## El pago por su Atención al Aborto

Elegibilidad y Solicitud de Medicaid en Illinois  
<https://abe.illinois.gov/abe/access/> | (800) 843-6154

Fondo del Aborto de Chicago  
[www.chicagoabortionfund.org](http://www.chicagoabortionfund.org) | (312) 663-0338  
Sirve fuera del área de Chicagoland, la línea directa está abierta los lunes, miércoles y viernes entre las 6am-2pm CST.

Federación Nacional del Aborto  
(800) 772-9100

Red Nacional de Fondos para el Aborto  
<https://abortionfunds.org/need-abortion/#funds-list>

Planeación de Paternidad de Illinois  
(877) 200-7745

Debe tener cita en una clínica PPIL

---

## Transporte y asistencia logística

Coalición de Acceso del Medio Oeste  
<https://midwestaccesscoalition.org/> | Llame o envíe un mensaje  
(847) 750-6224

# Cuidados Durante y Después del Embarazo (Posparto)

Para tomar decisiones informadas sobre su atención durante el embarazo y después del parto, asegúrese de hacer preguntas y mantener una comunicación abierta con su proveedor médico para recibir toda la información que necesita sobre los procedimientos, medicamentos, pruebas y tratamientos que se le ofrecen o están disponibles.

Si usted y su proveedor de servicios médicos no están de acuerdo, puede buscar una segunda opinión médica.

Si usted no está de acuerdo con algo y decide seguir el consejo médico, pídale toda la información médica necesaria, del mismo modo pídale que documente su conversación en su expediente médico antes de recibir cualquier servicio.

**Hay muchas decisiones que puede tomar a lo largo del embarazo, el parto y después de dar a luz, como, por ejemplo:**

- + Elección del proveedor de cuidados de salud
  - Ejemplo: elegir una comadrona o partera en lugar de un médico
- + Aceptar o rechazar procedimientos, exámenes, fármacos, pruebas o tratamiento durante el embarazo, el parto y el parto
- + Ejemplos: decidir si se va a poner la epidural, recibir medicación para inducir el parto o esterilizarse (es decir, ligars las trompas o hacerse una vasectomía o una histerectomía)
- + Elegir cómo y dónde quiere dar a luz, por ejemplo:
  - dar a luz en casa, en un centro de maternidad o en un hospital (en la página 7 encontrará información y limitaciones sobre algunas opciones de parto)
  - elegir un parto vaginal
  - cambio de posiciones durante el parto
  - tener una persona de apoyo durante el parto
- + Mantener contacto ininterrumpido con el recién nacido, a menos que este o la persona que da a luz necesiten cuidados que requieran su separación
  - Si está encarcelada, puede haber limitaciones en cuanto al contacto que se le permite tener con su bebé. Consulte la página 10 para ver los recursos para las personas embarazadas en situación de cárcel.
- + Elección de la lactancia
  - Muchos hospitales ofrecen personal de apoyo para el periodo de lactancia, solo tiene que solicitarlo
- + Determinar los cuidados posteriores para usted y su bebé, incluido el rechazo de gotas para los ojos u otros medicamentos/procedimientos para el bebé o los padres.

# Apoyo en el embarazo y el parto Información y Recursos

## **Doulas de Parto y Posparto**

Si quiere recibir apoyo durante el embarazo, el parto y el posparto, considere la posibilidad de contratar una doula privada o encontrar una que proporcione servicios gratuitos.

### **¿Qué es una doula?**

Una doula proporciona consuelo y apoyo emocional y físico antes, durante y después del parto. Una doula también puede proporcionar información, técnicas de control del dolor y orientación de acuerdo con sus deseos para el parto, y puede ser una defensora cuando interactúa con el personal del hospital u otros profesionales médicos. La elección de una doula que pueda proporcionarle un apoyo culturalmente relevante puede ofrecer una experiencia de parto más positiva con mejores resultados de salud para quien da a luz y para los bebés, reduciendo el riesgo de intervenciones médicas innecesarias. Existen servicios de doulas privados y también gratuitos con los cuales puede usted ponerse contacto, así como planes de seguro que cubren este servicio.

## **Opciones de Parto**

Decidir dónde dar a luz puede ser algo importante. Además de los hospitales, los centros de maternidad o los partos en casa son opciones que sirven a las personas que tienen embarazos de bajo riesgo, según lo determinen usted y su proveedor de servicios de salud.

Un "embarazo de bajo riesgo" puede significar que no hay complicaciones activas ni otros factores que hagan que el embarazo tenga un mayor riesgo de complicaciones.

Para saber si su embarazo se considera de bajo riesgo, platique con su médico y obtenga toda la información que necesita para tomar una decisión informada sobre sus opciones de parto.

Consulte el cuadro de la página siguiente para saber más sobre las diferentes opciones de parto.



Cuando esté elaborando su plan de parto, asegúrese de investigar y hablar sobre sus opciones con su proveedor de servicios médicos y red de apoyo de confianza (como miembros de la familia y/o una doula) para tomar la mejor decisión para usted. Todas las personas tienen el derecho a ser escuchadas, afirmadas y apoyadas durante el embarazo, parto y posparto.

## Hospital:

La atención es proporcionada por un ginecólogo-obstetra, una enfermera partera certificada o una enfermera registrada

Se dispone de anestesia médica (como la epidural)

Se pueden realizar cesáreas y otras intervenciones

Pudiera ser posible que tenga que compartir una habitación

Pudiera estar limitada para caminar libremente por la habitación o el hospital mientras está en proceso de parto.

Número limitado de personas permitidas durante el parto y para las visitas

Algunos hospitales ofrecen apoyo para la lactancia

## Centros de parto:

Pueden ser un centro independiente o estar en un ala separada del hospital con un ambiente más parecido al de un hogar

La atención sanitaria prenatal, del parto y del posparto la prestan enfermeras tituladas y enfermeras parteras certificadas (CNM en Illinois) en salud reproductiva.

- Los ginecólogos y obstetras pueden ser consultados o estar disponibles si es necesario para la transferencia de la atención en situaciones de emergencia

Sólo sirve para embarazos de bajo riesgo, según lo que determinen usted y su proveedor de servicios médicos

Normalmente no ofrece anestesia médica

Ofrecen tratamiento natural para el dolor, que puede incluir bañeras de parto, masajes y otras técnicas de relajación

Las personas embarazadas pueden moverse libremente durante el parto

Pueden tener habitaciones privadas más grandes

Se permite la presencia de más personas de apoyo en la habitación durante el proceso de parto

El bebé suele estar en la habitación después de su nacimiento

La mayoría de los centros de maternidad ofrecen apoyo para la lactancia

## Partos en casa:

Puede dar a luz en la comodidad de su hogar

Puede contar con la presencia de familiares, hermanos del bebé y otras personas de apoyo

Las personas embarazadas pueden moverse libremente durante el parto

No ofrece anestesia médica

Ayuda a la gestión natural del dolor

Su enfermera partera certificada (CNM en Illinois), también conocida como matrona, es quien ofrece atención sanitaria prenatal, de parto y posparto

Sólo sirve para embarazos de bajo riesgo, según lo que determinen usted y su proveedor de servicios Médicos

Sólo puede ser atendida por una enfermera partera certificada (CNM en Illinois)

- Los ginecólogos y obstetras pueden ser consultados o estar disponibles si es necesario para la transferencia de la atención en situaciones de emergencia

Es una opción segura para los embarazos de bajo riesgo

Puede estar cubierto por algunos planes de seguros

Puede elegir un parto en casa para reducir las intervenciones médicas y las complicaciones relacionadas

# Acomodaciones Durante el Embarazo y el Posparto

Es ilegal que su trabajo le despidan o discrimine por quedar embarazada y/o por necesitar adaptaciones o ajustes durante su embarazo y el periodo de posparto (después del parto).

## Acomodaciones Razonables

Si está embarazada o ha dado a luz recientemente, su empresa debe realizar "adaptaciones razonables", a menos que esto represente una dificultad excesiva, por ejemplo, una adaptación de alto costo que la empresa no pueda pagar.

Las adaptaciones razonables pueden incluir:

- + Pausas para ir al baño y para descansar o tomar agua
- + Ayudar con el trabajo manual o el levantamiento de objetos
- + Una silla para sentarse
- + Tiempo libre para citas médicas - bajas médicas

## Lactancia Materna

Tiene derecho a dar pecho en cualquier lugar (público o privado) en el que usted y su bebé puedan estar. Esto es así tanto si elige cubrirse o no, mientras alimenta al bebé. No se le puede negar el acceso a un

lugar público (como una tienda de comestibles, un restaurante o una biblioteca) porque esté dando pecho o porque haya pedido alojamiento para alimentar al bebé o sacarse leche.

Los ajustes razonables en el trabajo también se aplican a la extracción de leche. Pueden incluir:

- + Tiempo de pausa para sacarse leche (sin descontar el sueldo)
- + Un espacio privado para sacarse leche que no sea un baño
- + Un espacio donde se pueda almacenar la leche de forma segura

Los juzgados y aeropuertos de Illinois están obligados a proporcionar una sala o zona privada para sacarse leche que incluya una silla y una toma de corriente. La habitación o zona privada no puede ser un cuarto de baño o un cubículo con un baño.

Si tiene problemas para obtener adaptaciones de su empleador o entidad pública, póngase en contacto con la ACLU utilizando la información de la página 10.

# Recursos Adicionales

## **Doulas:**

Capacitación Internacional de Doulas:

<https://doulatraininginternational.com/find-a-doula/>

Servicios de Doula de Ancient Song (Servicios virtuales disponibles):

<https://www.ancientsongdoulaservices.com/>

Doulas Voluntarias de Chicago: <https://www.chicagovolunteerdoulas.org/>

## **Más información sobre los derechos reproductivos en Illinois:**

Preguntas Frecuentes sobre la Ley de Salud Reproductiva:

[www.aclu-il.org/en/campaigns/illinois-reproductive-health-act-faq](http://www.aclu-il.org/en/campaigns/illinois-reproductive-health-act-faq)

Discriminación a Embarazadas en el Lugar de Trabajo:

[www.aclu-il.org/campaigns/pregnancy-discrimination-workplace](http://www.aclu-il.org/campaigns/pregnancy-discrimination-workplace)

Conozca Sus Derechos: Derechos Reproductivos Mientras Está Encarcelada:

[www.aclu-il.org/en/know-your-rights/reproductive-rights-while-incarcerated](http://www.aclu-il.org/en/know-your-rights/reproductive-rights-while-incarcerated)

## **Recursos Legales:**

Si le han negado servicios o cuidado para la salud por las creencias religiosas de otra persona, la ACLU de Illinois puede ayudarle:

<https://action.aclu.org/legal-intake/religious-refusals-complaint-form>

Si se han violado sus derechos o libertades civiles, póngase en contacto con la ACLU de Illinois en <https://action.aclu.org/legal-intake/il-legal-intake>

## **Recursos Comunitarios (cuidado de niños, asesoramiento, violencia doméstica/abuso, y más):**

Chicagoland: [www.chicagoabortionfund.org/chicagoland-resources](http://www.chicagoabortionfund.org/chicagoland-resources)

Illinois: <https://www.chicagoabortionfund.org/illinois-resources>

## **Recursos para la Lactancia Materna:**

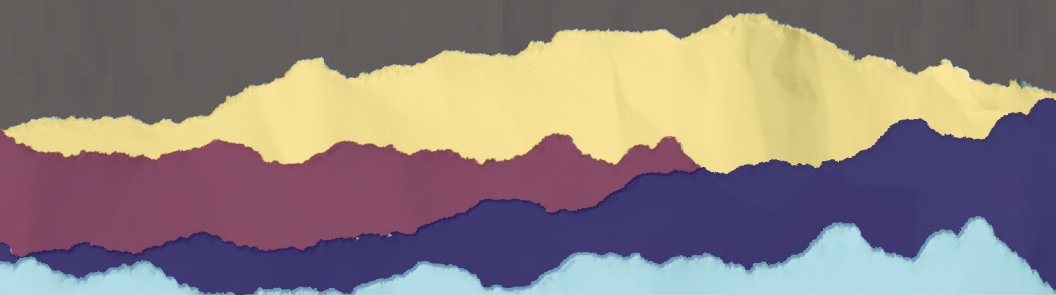
Illinois Public Health Institute:

<https://iphionline.org/breastfeeding-resources-for-moms/>

Breastfeed Chicago: <https://breastfeedchicago.org/>



**Para obtener recursos y más información visite**  
**[www.aclu-il.org/reproguide](http://www.aclu-il.org/reproguide)**



**ACLU**

Illinois